

Zeitschrift: Annual Report / Switzerland Tourism
Herausgeber: Switzerland Tourism
Band: - (2008)

Vereinsnachrichten: Bilancio 2008

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bilancio 2008. notes de l'exercice 2008

1	Attivi	Bilancio al 31.12.2008 CHF	Bilancio al 31.12.2007 CHF
Attivo circolante			
1.1	Liquidità		
	Cassa	47 132.57	44 225.09
	Conti correnti postali	454 322.73	623 106.79
	Banche	8 062 589.90	4 691 001.14
	Totale liquidità	8 564 045.20	5 358 333.02
1.2	Crediti		
1.2.1	Crediti derivanti da vendite e prestazioni		
	Debitori	4 015 244.70	3 758 825.03
	Quote dei membri da riscuotere*	0.00	32 300.00
1.2.2	Altri crediti a breve termine		
	Prestazioni di garanzia, anticipi, pagamenti preventivi	106 011.86	127 582.26
	Enti pubblici	787 031.51	602 977.88
	Altri	1 395 058.28	958 667.28
	Delcredere	-218 000.00	-224 000.00
	Totale crediti	6 085 346.35	5 256 352.45
1.3	Stock e lavori in corso		
	Stock e lavori in corso	199 371.13	191 965.20
	Totale stock e lavori in corso	199 371.13	191 965.20
1.4	Ratei e risconti attivi		
	Ratei e risconti attivi	1 192 744.82	1 101 364.89
	Totale ratei e risconti attivi	1 192 744.82	1 101 364.89
	Totale attivo circolante	16 041 507.50	11 908 015.56
Attivo fisso			
1.5	Investimenti finanziari		
	Partecipazioni	1 732 504.00	1 732 504.00
	Crediti a lungo termine nei confronti di terzi	319 370.08	368 025.25
	Totale investimenti finanziari	2 051 874.08	2 100 529.25
1.6	Immobilizzazioni mobili		
	Mobilia, arredamenti, installazioni	207 074.95	259 739.25
	Impianti informatici	455 661.36	488 242.80
	Infrastruttura esposizioni	0.00	0.00
	Totale immobilizzazioni mobili	662 736.31	747 982.05
1.7	Immobilizzazioni immobili		
	Immobile d'esercizio	8 173 534.11	8 381 659.11
	Totale immobilizzazioni immobili	8 173 534.11	8 381 659.11
	Totale attivo fisso	10 888 144.50	11 230 170.41
	Totale attivi	26 929 652.00	23 138 185.97

*le quote associative non versate sono ora incluse nel conto debitori

Bilancio 2008.

2	Passivi	Bilancio al 31.12.2008	Bilancio al 31.12.2007
		CHF	CHF
Capitale di terzi			
2.1	Capitale di terzi a breve termine		
2.1.1	Passività a breve termine derivanti da forniture e prestazioni		
	Creditori	7 189 420.23	6 199 034.14
2.1.2	Altre passività a breve termine		
	Enti pubblici	614 594.91	678 701.97
	Terzi	1 161 579.96	1 436 962.32
	Istituti di previdenza professionale	215 087.96	184 946.25
	Totale capitale di terzi a breve termine	9 180 683.06	8 499 644.68
2.2	Ratei e risconti passivi/accantonamenti a breve termine		
	Ratei e risconti passivi	1 339 568.46	2 446 982.46
	Accantonamenti per il personale	1 175 338.26	1 053 438.26
	Attività di marketing anno seguente	2 734 000.00	0.00
	Totale ratei e risconti passivi/accantonamenti a breve termine	5 248 906.72	3 500 420.72
2.3	Capitale di terzi a lungo termine		
2.3.1	Passività finanziarie a lungo termine		
	Terzi	18 845.84	18 845.84
2.3.2	Accantonamenti a lungo termine		
	Impianti informatici	312 100.00	262 100.00
	Riattamento immobile Parigi	170 000.00	170 000.00
	Trasformazione locali locati/mobilia	509 900.00	509 900.00
	Altri	2 185 544.45	1 855 606.25
	Eventi straordinari destinazione Svizzera	5 130 500.00	5 130 500.00
	Indennità di uscita	522 569.80	473 065.20
2.3.3	Passività estranee all'esercizio		
	Immobile Parigi	2 302 517.29	1 413 764.58
	Totale capitale di terzi a lungo termine	11 151 977.38	9 833 781.87
	Totale capitale di terzi	25 581 567.16	21 833 847.27
Fondi propri			
2.4	Fondi propri all'1.1.2008/2007	1 304 338.70	1 260 309.75
	Costi inferiori	43 746.14	44 028.95
	Totale fondi propri	1 348 084.84	1 304 338.70
	Totale passivi	26 929 652.00	23 138 185.97